



MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF POTTON

2, rue Vale Perkins, C.P. 330, Mansonville, Québec J0E 1X0
Téléphone: (450) 292-3313 Télécopieur : (450) 292-5555

AVIS PUBLIC - PUBLIC NOTICE

Avis vous est par les présentes donné, par le soussigné, qu'à une prochaine séance ordinaire du conseil municipal qui se tiendra **Lundi, le 2 août 2021, à 19h00**, une demande de dérogation mineure, conformément au règlement numéro 221, sera présentée pour approbation.

Notice is hereby given by the undersigned that an application for minor derogation will be presented for approval in accordance with bylaw number 221 at a regular meeting of the Municipal Council on **Monday, August 2nd, 2021, 7:00 p.m.**

PROPRIÉTAIRE / OWNER :	John Soppit
ADRESSE / ADDRESS :	Lot 5 752 196, ch. Étang Sugarloaf
DÉSIGNATION CADASTRALE	5 752 196
CADASTRAL DESIGNATION :	Cadastre du Québec

Cette demande vise à / The purpose of this application is to:

- Permettre la subdivision du lot 5 752 196, de telle sorte qu'il en résulterait trois (3) lot dont un (1) comporterait une superficie de 4 936,1 mètres carrés alors que l'article 29 du règlement de lotissement 2001-292 stipule qu'en zone municipale RV-3, le résultat d'une opération cadastrale doit être des lots de 5 000 mètres carrés, le tout représentant une dérogation de 63,9 mètres carrés.
- Allow the subdivision of lot 5 752 196 that would result in three (3) lots, including one (1) which would have a surface area of 4 936,1 square meters even though article 29 of the subdivision bylaw 2001-292 stipulates that in the RV-3 municipal zone, the result of a cadastral operation must be lots of 5,000 square meters. This represents a derogation of 63,9 square meters.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande en transmettant ses commentaires écrits au plus tard le **29 juillet 2021 à 16h00**.

Pour être admissible, un commentaire doit être :

- transmis par courriel à l'adresse suivante : st-germain.b@potton.ca;
- ou être déposé dans la boîte aux lettres de l'hôtel de ville, au 2, rue Vale Perkins, Mansonville à l'attention de Benoit St-Germain, directeur du service de l'urbanisme.

Any interested person may be heard by the council in relation to this request by submitting your written comments no later than **July 29th, 2021 at 4 :00 p.m.**

To be eligible, your comments must be :

- sent to this email address : st-germain.b@potton.ca;
- or be dropped off in the letter box at the municipal office located at 2 Vale Perkins street, Mansonville, addressed to the attention of Benoit St-Germain, Director of the urbanisme department.

DONNÉ et signé à Mansonville, ce **14 juillet 2021**.
GIVEN and signed in Mansonville, this **July 14th, 2021**

Martin Maltais
Directeur général secrétaire-trésorier